University of Chicago Medicine
隐私惯例通知

芝加哥大学医学院 (UChicago Medicine, UCM) 在芝加哥、其郊区以及印第安纳州西北部设有医院、门诊诊所和医生诊所。本通知适用于您在芝加哥大学医学院实体的所有护理记录。其中包括 University of Chicago Medical Center 承保实体、University of Chicago Health Care 承保的指定组成部分、其附属的 UChicago Medicine Network 实体及其团体医疗计划（如下所述）。

每次您在我们系统中的医院、医生或其他医疗保健提供者处就诊时，都会对您的就诊进行记录。该记录通常包含您的症状、诊断、检查、测试结果、治疗计划以及账单相关信息。

本通知亦适用于下列健康计划：University of Chicago Medical Center 健康计划、University of Chicago 团体健康计划和 Ingalls Memorial Hospital 团体健康计划。这些健康计划维护有关雇员及其家属的健康计划成员的注册、请款裁决和其他记录。

本通知介绍如何使用和披露您的医疗信息以及您可以如何获取这些信息。请仔细阅读。

本通知将说明以下内容：

- **您的医疗/健康信息如何被使用和披露，以及您如何获取这些信息**
- **关于您的健康信息，您所拥有的权利**
- **如何就您的健康信息隐私或安全受到侵犯，或您对自身信息的权利受到侵害提出投诉**

您有权获得本通知的副本（纸质或电子形式），如果您有任何疑问，请致电 773-834-9716 或发送电子邮件至 PRIVACY@UCHICAGOMEDICINE.ORG 与首席隐私保密官或指定人员进行讨论。

请仔细阅读。

您的权利

您有权利：

- 以您选择且我们能够提供的方式查看您的健康信息并获取其副本
- 获得保密（私密）通信
- 要求更改您的病历或健康计划记录
- 知晓与谁共享您的信息
- 要求我们不得共享您的医疗信息
- 知晓是否有人非法访问或使用您的医疗信息
- 获取有关隐私权的更多信息或提出投诉

如需深入了解这些权利以及如何行使这些权利，请参见第 3 至 4 页。

您的选择

在下列情形中，您可以选择我们使用和共享信息的方式：

- 将您的医疗信息共享给亲属、朋友及照护者
- 就预约和其他事宜通过邮件、电话、短信或电子邮件与您联系
- 将您的信息加到我们的患者目录中
- 在为我们的计划和服务筹款时与您联系

如需深入了解这些选择以及如何行使选择权，见第 5 页。

我们如何使用和披露

我们可能会在以下情形中使用和共享您的信息：

- 为您提供治疗
- 就您获得的服务出具账单
- 解决健康计划相关的请款
- 运营我们的组织
- 开展研究
- 遵守法律
- 帮助解决公共卫生和安全问题
- 处理工伤赔偿或政府请求
- 回复器官和组织捐赠请求
- 配合法医或丧葬承办人
- 参与组织性医疗保健安排

如需深入了解这些使用和披露情形，请参见第 6 至 10 页。

您对您的医疗信息的权利

查看您的医疗信息并获取其副本

您可以您希望的方式查看您的病历、账单和付款记录以及其他用于决定您的治疗的健康信息并获取其副本。有时，我们可能不允许查阅某些记录，或者我们可能无法以您希望的方式予以提供。如遇到这种情况，我们会告知您。

如果您想查看您的记录或获取副本，请致电 (773) 702-1637 联系 UCM 健康信息管理部 (Health Information Management)（医疗记录）。我们可能会要求您填写、签署并交回一份**记录申请表**。我们可能会向您收取复印病历的费用和邮费，但仅限于法律允许我们收取的费用，并且会事先告知您。您可以在此处查找相关信息：https://www.uchicagomedicine.org/patients-visitors/patient-information/request-medical-records。

获得保密（私密）通信

您可要求我们将含有您的**受保护健康信息** (Protected Health Information, PHI) 的文件寄送到不同于您提供给我们的地址，或以其他方式寄送资料。

我们可能会要求您以书面形式提出这一要求，同时会尽力满足任何合理的要求。**例如，**您可以要求我们将您的医疗记录副本发送到与您的家庭住址不同的地址，或通过电子邮件、传真或电子门户或其他电子方式发送电子副本。

更改您的病历

您有权要求我们更改所保存的关于您的病历，如更正或添加信息。如果您认为信息不正确或不完整，并且希望我们更改信息，您可向隐私计划 (Privacy Program) 索取一份**修改申请表**。我们有时可能会拒绝您的请求。

知晓与谁共享您的信息

您可索要我们向 University of Chicago Medicine 之外共享您的医疗信息的人员或组织的名单（清单）。

清单只包括在您提出请求之日前 6 年内的信息披露。此清单不含以下信息披露：

- 我们与您共享的信息
- 出于您的治疗目的而共享的信息
- 为收取您的治疗费用而共享的信息
- 经您许可
- 本通知所述的信息披露

关于您的医疗信息，您所拥有的权利

要求我们不共享您的医疗信息

您有权要求我们不共享医疗信息或将此信息的使用或共享仅限于为您提供治疗、收取我们的服务费用以及运营我们的医院和诊所所需。您必须向隐私计划提交书面申请。

根据法律规定，在下列情形下，我们必须同意不共享您的医疗信息或限制其用途：

- 此信息用于付款或医疗保健业务
- 法律未要求我们不得共享此信息或限制其用途
- 此信息用于您已全额自费支付的项目或服务

除上述情形外，我们无需同意您的请求。如果我们同意，我们将按照您的要求行事，但相关信息用于紧急情况除外。

非法访问或使用您的信息

您有权获知您的医疗信息是否被未经允许或不安全地访问（查阅）或使用。若法律要求我们告知您此类访问、使用或披露（信息共享）行为，我们将尽快告知您，并向您提供以下信息：

- 对所发生情况的描述
- 被访问、使用或披露的医疗信息类型
- 您可用来保护自己免受伤害的措施
- 我们对此采取的措施
- 您可以联系谁来获取更多信息以及如何联系

获取更多信息或提出投诉

您可以联系芝加哥大学医学院隐私计划 (Privacy Program)，了解有关以下内容的更多信息：

- 您的隐私权
- 如果您认为我们侵犯了您的隐私权
- 如果您不同意我们关于获取您的受保护健康信息 (PHI) 的决定

您还可以向美国卫生与公众服务部 (United States Department of Health and Human Services) **的民权办公室 (Office for Civil Rights, OCR)** 提出书面投诉。UChicago Medicine 隐私计划将为您提供 OCR 的地址。如果您向我们或 OCR 提出投诉，我们不会对您采取任何行动，也不会将要求您不投诉作为治疗或付款的条件。

您可以通过以下方式联系隐私计划的首席隐私保密官：

The University of Chicago Medicine: Privacy Program
5841 South Maryland Avenue, MC 1000 Chicago, IL 60637

- **电话：** (773) 834-9716 **电子邮箱：**privacy@uchicagomedicine.org
- **匿名举报热线**（您不必说出或提供表明您身份的信息）：1 (877) 440-5480，选择选项 2

为患者和护理人员提供的语言口译服务是免费的。
请联系我们：(773) 702-6330 或 InterpreterServices2@uchicagomedicine.org

您可以选择我们如何使用和共享您的医疗信息

您的亲属、朋友及照护者

如果您希望并且同意，我们将与您的家人、亲属、密友或您选择的其他人共享您的医疗信息。如果出于某种原因（例如医疗紧急情况），您无法表示同意或反对，我们可能会利用专业判断来决定共享您的信息是否符合您的最大利益。这些信息包括您的位置和总体状况。

与您联系

我们可能会使用和共享您的医疗信息，以就预约和其他医疗相关事宜通过邮件、电话、短信或电子邮件与您联系。在寄邮件、打电话、发短信或发电子邮件给您时，我们会使用您提供给我们的联系信息。

任何留给语音信箱、接听电话者、短信或电子邮件的消息均可包含：

- 您的姓名
- 诊所和地点
- 您预约的医生或其他医疗保健提供者

我们将遵循合理的要求，以不同的方式发送预约提醒。

我们可能会出于以下原因与您联系：

- 跟进检测结果、提供的护理或者治疗方案
- 向您告知由 University of Chicago Medicine 提供并且您可能感兴趣的健康相关产品或服务
- 告知您可能有兴趣参与的研究

加至我们的患者目录

如果您是我们医院的住院患者，我们可能会将您的信息加到我们的患者目录中。我们会告知任何询问并能提供您姓名的人员您在医院的位置以及您的总体健康状况。我们可能会在紧急情况下共享目录信息。神职人员也可以看到您的病历中列明的宗教信仰。

如果您不希望您的信息在我们的患者名录中共享，您必须告知我们。

筹款活动

在为我们的计划和服务筹款时，我们可能会使用您的某些信息，包括您的姓名、地址、电话号码、出生日期、性别、我们向您提供医疗服务的日期、为您提供治疗的医生、结果信息以及健康保险状态。

您可以随时通过以下方式联系我们，选择不再接收这些通信：

- University of Chicago Medical Center 发展办公室 (Development Office)，致电 (773) 834-9166 或发送电子邮件至 givetomedicine@bsd.uchicago.edu
- University of Chicago Medical Center 发展办公室，或者致电 (708) 915-6115 或发送电子邮件至 foundation@ingalls.org 联系 Ingalls Hospital 发展办公室，以选择不接收此类通信。

我们如何使用和共享您的医疗信息

本通知的适用对象

本隐私惯例通知适用于：

UCMC 所涉实体

1. University of Chicago Medical Center (UCMC)，包括其护士、住院医生、其他工作人员及志愿者
2. University of Chicago 参与或支持医疗保健活动的人员，包括其医生、护士、学生、志愿者和其他工作人员

UCM-Care Network 所涉实体

3. UCM Community Physicians, LLC
4. UCM Medical Group, Inc.
5. UCM Medical Group Sub, LLC

UCM-Ingalls 所涉实体

6. UCM Home Care
7. Ingalls Memorial Hospital
8. Ingalls Same Day Surgery, LP
9. UChicago Medicine Northwest Indiana, Inc.

团体医疗计划

10. University of Chicago 团体健康计划
11. UCMC 团体健康计划
12. Ingalls 团体健康计划

UCMC 承保实体和 UChicago Medicine Network 承保实体已将自己指定为附属承保实体，以遵守《健康保险流通与责任法案》(Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA)。此外，UCM 已与上述所有组织建立了组织性医疗保健安排。

这意味着我们可能会在组织之间共享您的健康信息，以便我们作为一个卫生系统开展活动。

这包括为您提供治疗、获得服务付款、处理我们的健康计划索赔以及运营我们的医院、诊所和健康计划的信息。其中可能涉及医疗服务利用审查、健康教育、患者安全与风险管理，以及联合质量评估 与改进。

附属的承保实体和组织性医疗保健安排允许上述 UCM 组织使用和共享您的医疗信息。这必须遵守 HIPAA 并向您提供此联合通知，但不得在任何组织之间建立任何法律关系。

这些组织并非彼此的代理或合营者。它们是独立的实体，负责自己的活动。

我们将在健康保险流通与责任法案 (HIPAA) 允许的情况下相互共享您的医疗信息，以便：

- 为您提供治疗
- 获取服务费用
- 运营医院、诊所和健康计划

您的代表

如果您未满 18 岁，父母或监护人通常要对您的隐私和医疗信息负责。但存在一些例外情况。

例如，如果您已成年但有其他人代您做决定。此人可能是您的医疗保健代理或医疗保健代表（您的医疗决策者）。他们有权就您的隐私及医疗信息作出决定。

我们如何使用和共享您的医疗信息

我们对您的医疗信息的责任

我们尊重您医疗信息的隐私。 我们保留的有关您的信息包括：

- 您每次就诊时所接受的护理记录
- 我们获得的有关您的外部信息
- 收取我们的服务费用所需的信息

此类医疗信息也被称为您的受保护健康信息 (PHI)。

这些记录可能是纸质资料、计算机中的电子记录或使用其他媒介保存的记录。如您提出请求，我们将为您提供所保留的医疗信息。我们会配合您，以您希望且我们能够提供的方式予以提供。

根据法律规定，UCM 必须保护您的 PHI 的隐私和安全，并且必须：

- 让您知晓您的非安全 PHI 是否遭到泄露（如法律要求）
- 向您提供本通知，并告知我们可能如何使用和共享您的 PHI
- 告知您对自己的 PHI 所享有的权利
- 遵循本通知的条款

我们有权随时更改本文档，并对保留的医疗信息采用新的隐私或安全性惯例。我们会在网站上公布本通知的最新版本。请在线访问 https://www.uchicagomedicine.org/about-us/privacy-practices 以获取更多信息。您也可以要求我们的隐私计划为您提供本通知的纸质版本。

物质使用记录：

- 我们遵守 HIPAA 标准来共享物质使用障碍 (Substance Use Disorder, SUD) 记录。
- 联邦法律（联邦法规 (Code of Federal Regulation, CFR) 第 42 章第 2 部分）保护 SUD 记录的机密性（隐私）。
- 大多数时候，未经书面许可，我们不会披露（共享）SUD 记录。
  - 您可以撤销（收回）此书面许可。
  - 在已事先同意的情况下，您仍有权要求限制为治疗、支付和医疗保健运营目的进行的披露。（即使您在过去的同意书中已同意共享信息，您也可以要求限制共享信息）
  - 例如，我们需要您的书面许可才能与您的雇主共享 SUD 记录。
- 您有权提供一份同意书，告知我们在未来的治疗、付款和医疗保健运营中如何使用和共享您的 SUD 记录。
- **在以下情况下，我们可能会在未经您书面许可的情况下共享 SUD 记录：**
  - 只有在记录无法识别您的身份（显示您是谁）并遵守健康保险流通与责任法案 (HIPAA) 的情况下，我们才会与公共卫生部门共享。
  - 在某些条件下，我们可能会共享以进行研究、审计或评估。
  - 除非基于特定的书面同意或法院命令，且已向您发出通知并给予陈述机会，否则相关记录不会用于或披露于针对您的任何民事、行政、刑事或立法程序。我们将根据法院命令、传票或类似的法律要求共享 SUD 记录。
- 在 HIPAA 允许的范围内，向其他不属于 UCM 的 HIPAA 承保实体、必须遵守 CFR 第 42 章第 2 部分的其他计划以及业务伙伴披露（共享）的记录，可以在未经您同意的情况下再次共享。

我们如何使用和共享您的医疗信息

未经许可共享您的医疗信息

以下通知告知了我们可能如何及何时使用和共享您的医疗信息，以便提供医疗保健、收取相关医疗保健费用以及运营我们的业务。

在以下情形中，我们无需您的授权（许可）便可使用您的医疗信息。

为您提供治疗：我们会保留为您提供的护理和服务的记录。我们可能会使用您的信息并与医生、护士、技术人员、医疗保健专业医学生或者需要此类信息以照顾您的任何其他人共享您的信息。

示例 1：为腿部骨折的患者治疗的医生可能需要向另一位医生询问该患者是否患有糖尿病或可能延缓腿部愈合过程的其他病症。为了治疗患者，我们可能需要与并非受雇于我们的医生及其他参与该患者的医疗护理工作的人员共享医疗信息并进行沟通，以便于护理协作、转诊或护理管理。

示例 2：我们使用医疗信息向您告知我们提供的与您的健康相关或者您可能感兴趣的产品或服务，并/或推荐其他类型的治疗方案。

开具服务账单和付款：我们可能会使用和共享有关您的信息以便我们和其他为您提供服务的医疗保健提供者（例如救护车公司）为这些服务开具账单并收取款项。我们可能会使用您的信息向您、您的保险公司或您指定的其他人收取款项。我们的健康计划使用并共享信息来处理您所获服务的请款。

示例：当我们提交请款以寻求收取我们所提供服务的费用时，我们会使用有关该服务的医疗信息。我们可能与包括 Medicare 在内的保险公司、家庭成员或负责支付患者账单的其他人员共享此类信息。

我们如何使用和共享您的医疗信息

未经许可共享您的医疗信息

运营我们的组织：我们可能会使用和共享您的信息，以经营我们的业务和运作。这可能是为了提高护理质量、培训员工和学生、提供客户服务或其他帮助我们更好地为患者和社区服务的目的。我们还可能与雇用的个人或组织共享您的医疗信息，以帮助其代表我们提供服务和计划。

示例 1：University of Chicago Medicine 是一家学术性医学中心。我们为医学生、护理专业学生等多类医疗保健专业人员以及其他类型的医疗保健专业人员提供教育和培训。您的医疗信息可能被用于培训目的。

示例 2：我们可能会使用您的信息来共同评估和提高我们所提供医疗服务的质量、改善您的护理过程或效果，或者提高您对我们所提供护理的满意度。

示例 3：我们可能会与雇佣的外部团队共享您的信息，以帮助我们开展运营活动，例如福利管理或数据分析。

研究：我们在 UCM 进行研究，以支持学习可能对患者和社区有帮助的新知识和治疗方法。根据法律要求，我们将告知您并获得您的许可，以进行涉及信息可能会显示您身份的研究。

所有人类受试者研究均由机构审查委员会 (Institutional Review Board, IRB) 审查。经 IRB 批准并用于研究的受保护健康信息将被视为研究信息，而非健康记录的一部分。

UCM 研究人员可能会查看您的医疗信息，以了解是否可能进行未来的研究，或者找到并联系您以了解您是否想参与研究。

我们还可能收集信息以发表教育文章。但是，未经您的书面许可，我们不会共享您的身份。

我们的研究人员可能会在未经您授权的情况下使用或共享您的信息：

a. 负责监管研究的小组 (IRB) 授权他们这样做
b. 患者数据被用来为研究做准备
c. 当研究仅限于已故患者的信息时

法律许可和要求：联邦、州和地方法律要求并允许我们与某些政府机构以及其他机构共享医疗信息，包括：

- 向公共卫生当局报告信息，以预防或控制疾病、伤害或残疾
- 向包括社会服务机构或保护性服务机构在内的政府机构举报虐待和疏于照料的情况
- 向食品药品监督管理局 (FDA) 报告有关产品和服务的信息
- 告知可能已接触到传染病或可能有患病或传播疾病风险的人员
- 根据法律规定向您的雇主报告工作相关的疾病和受伤或工作场所医学监测信息
- 预防或缓解对公众个人健康或安全或对某些承担特殊职能的政府机构的严重和紧迫威胁
- 向您的学校报告学生接种疫苗的证明

我们如何使用和共享您的医疗信息

未经许可共享您的医疗信息

我们也可能将您的医疗信息共享给以下个人或机构：

- 监管医疗保健系统并确保政府卫生计划规定以及其他适用于我们的规定得到遵守的政府机构
- 有关法律命令或其他合法程序的法院或行政诉讼
- 警察或其他执法人员。例如，报告有关某些人身伤害、犯罪、受害者或未知患者的情况
- 特殊的政府计划。例如，与退伍军人或军队有关的计划

器官和组织捐赠：我们可能会与管理器官、组织以及眼睛捐赠和移植的组织共享您的医疗信息。

已故患者：我们可能会与验尸官、法医或殡仪馆馆长共享已故患者的医疗信息。

组织性医疗保健安排

我们可能会与其他不互为代理的承保实体一起参与组织性医疗保健安排。这是为了联合医疗服务利用审查、质量评估和改进活动或支付活动。各实体均独立运作，负责自己的活动。

您可以在我们的网站上找到更多相关信息：https://www.uchicagomedicine.org/about-us/privacy-practices/organized-health-care-arrangements。

我们将在 HIPAA 允许的情况下共享您的医疗信息。

其他：未经您或您的个人代表签署的书面许可，我们不会使用或共享本通知所述以外的医疗信息。书面授权书（或许可）是经您签署以允许我们出于特定目的使用或共享某些信息的文件。

- 您可随时改变授予共享此类信息的许可。
- 您可发送书面声明到隐私计划以撤销您的许可。
- 如果我们已对您授予许可的内容采取了行动，则撤销许可的声明将不适用。

除非法律允许，否则针对下列情形，我们将获取您的书面许可：

1. 在将您的高度机密（私密）信息共享用于法律允许以外的目的之前，此类信息包括：
   - 虐待或疏于照料儿童、老人或残疾成年人的情况
   - 遗传检测
   - HIV 及 AIDS 检测、诊断或治疗
   - 体外受精 (IVF)
   - 心理健康和发育障碍
   - 性传播疾病
   - 性侵犯
2. 使用或共享您的医疗信息与您联系，以推销他人的产品或服务。
3. 用于出售您的医疗信息。
4. 只有在您书面许可并且您的心理健康服务提供者同意后，才可共享心理治疗记录（您的心理健康服务提供者的书面记录）。

University of Chicago Medicine 服务地点和生效日期

所有为公众提供医疗服务的 UCM 医疗保健提供者，无论是在医院、医生诊所还是其他 UCM 医疗服务点（包括芝加哥及印第安纳州西北部周边的校内和校外地点），均须遵守本通知。所有地点的完整列表都可在芝加哥大学医学院外部网站中查看，网址为：https://www.uchicagomedicine.org/。

- University of Chicago Medicine 主院区：所有成人和儿科诊疗服务地点，包括芝加哥急诊科
- University of Chicago Medicine Center for Advanced Care：大芝加哥地区和印第安纳州西北部的所有非住院诊所
- University of Chicago Medicine 医师办公室：大芝加哥地区和印第安纳州西北部的所有初级保健和专科护理诊所
- 大芝加哥地区和印第安纳州西北部 UCM Care Network Medical Group 办事处
- Ingalls Memorial 主院区；所有成人和儿科诊疗服务地点，包括哈维急诊科
- 大芝加哥地区的 Ingalls Memorial 非住院诊所和急诊室
- Ingalls Home Care；大芝加哥地区和印第安纳州西北部诊疗服务地点
- Ingalls Same Day Surgery；大芝加哥地区诊疗服务地点
- Ingalls Health Ventures；大芝加哥地区和印第安纳州西北部诊疗服务地点

本通知并不表示 UCM 组织与其独立医生之间存在任何其他特殊关联或法律关系。本通知是联邦法律要求的管理工具，旨在帮助 UCM 及其医生告知您我们的隐私惯例。独立医生对其自身的行为负责，对于独立医生在 UCM 地点为您提供的临床服务，UCM 医院概不负责。我们的网站上也提供护理地点列表。在本文件中，所有这些护理地点均称为“我们”。

独立医生对自己的行为负责，UCM 医院不对独立医生在 UCM 地点向您提供的临床服务负责。我们的护理服务点列表也可在我们的网站上找到。所有这些护理服务点在本文档中都称为“我们”。

生效日期：我们的初版通知于 2003 年 4 月生效。并于 2012 年 5 月、2013 年 9 月、2017 年 1 月、2019 年 11 月、2020 年 2 月、2021 年 12 月、2023 年 11 月进行了修订。此版本将于 2025 年 8 月生效。

本隐私惯例通知是根据健康保险流通与责任法案 (HIPAA) 和 CFR（联邦法规）第 42 章第 2 部分的要求提供给您的。

- 法律要求 UCM 维护健康记录的隐私，并就其对这些记录的法律义务提供本通知。
- UCM 必须遵守当前有效的通知条款。
- UCM 保留变更本通知条款的权利，并使新通知条款对其保存的记录有效。
- 本通知的修订版可在 UCM 网站上以电子形式提供给患者，也可根据要求以纸质形式提供，并张贴。